

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 26.7.2005
KOM(2005) 336 v konečném znění

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má Společenství přijmout ve Výboru pro spolupráci zřízeném na základě Dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Ukrajinou na straně druhé ohledně úpravy současné struktury podvýborů

(předložená Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

(1) Rada pro obecné záležitosti a vnější vztahy ve svých závěrech ze dne 14. června 2004 týkajících se evropské politiky sousedství (EPS) „uvítala návrh Komise využít orgány zřízené na základě dohod o přidružení a dohod o partnerství a spolupráci k podpoře a kontrole provádění akčních plánů (a) … usoudila, že struktury stanovené podle příslušných smluv by se tam, kde je to vhodné, měly přezkoumat, aby se zajistilo řádné dodržování veškerých priorit EPS“.

(2) Dne 21. února 2005 přijala Rada pro spolupráci mezi EU a Ukrajinou doporučení týkající se provádění akčního plánu spolupráce EU a Ukrajiny. V tomto doporučení se uvádí, že akční plán stanoví konkrétní kroky pro splnění závazků stran vytýčených v Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy a Ukrajinou z roku 1998 a poskytuje širší rámec pro další posílení vztahů mezi EU a Ukrajinou, včetně značného stupně ekonomické integrace a prohloubení politické spolupráce.

(3) Podle akčního plánu navrhovaná upravená struktura podvýborů zřízených v rámci dohod o partnerství a spolupráci umožní Ukrajině a EU rozsáhlou diskusi ve všech oblastech jejich dvoustranného vztahu a účinnou podporu a kontrolu provádění akčních plánů EPS.

(4) Upravená struktura také poskytne optimální podmínky pro účinné zapojení všech příslušných útvarů Komise.

(5) Znění návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který má přijmout Společenství ve Výboru pro spolupráci, jak je stanoveno v čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady a Komise ze dne 26. ledna 1998 o uzavření výše zmíněné dohody o partnerství a spolupráci, je přiloženo k tomuto rozhodnutí.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má Společenství přijmout ve Výboru pro spolupráci zřízeném na základě Dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Ukrajinou na straně druhé ohledně úpravy současné struktury podvýborů

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady a Komise ze dne 26. ledna 1998 o uzavření Dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 14. června 2004 Rada „uvítala návrh Komise využít orgány zřízené na základě dohod o přidružení a dohod o partnerství a spolupráci k podpoře a kontrole provádění akčních plánů (a) … usoudila, že struktury stanovené podle příslušných smluv by se tam, kde je to vhodné, měly přezkoumat, aby se zajistilo řádné dodržování veškerých priorit evropské politiky sousedství (EPS).“

(2) Dne 21. února 2005 přijala Rada pro spolupráci mezi EU a Ukrajinou doporučení týkající se provádění akčního plánu spolupráce EU a Ukrajiny.

(3) Článek 87 uvedené dohody o partnerství a spolupráci stanoví, že Radě pro spolupráci je při výkonu jejich funkcí nápomocen Výbor pro spolupráci.

(4) Dne 9. června 1998 přijala Rada pro spolupráci mezi EU a Ukrajinou jednací řád Výboru pro spolupráci, kterým se odpovědnost za vytvoření a zřizování podvýborů přenáší na Výbor pro spolupráci mezi EU a Ukrajinou,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Postoj, který má Společenství přijmout ve Výboru pro spolupráci zřízeném podle článku 87 Dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Ukrajinou na straně druhé ohledně úpravy současné struktury podvýborů dohody o partnerství a spolupráci je v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda

PŘÍLOHA 1

VÝBOR PRO SPOLUPRÁCI,

s ohledem na Dohodu o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Ukrajinou na straně druhé, a zejména na článek 87 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 21. února 2005 přijala Rada pro spolupráci mezi EU a Ukrajinou doporučení týkající se provádění akčního plánu spolupráce EU a Ukrajiny.

(2) Podle článku 10 jednacího řádu Výboru pro spolupráci přenesla Rada pro spolupráci pravomoc zřizovat podvýbory a vyjmenovat jejich kompetence na Výbor pro spolupráci,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Upravená struktura podvýborů dohody o partnerství a spolupráci, jejíž vyhotovení je přiloženo k tomuto rozhodnutí, se přijímá.

V [písemným postupem],

Za Výbor pro spolupráci mezi EU a Ukrajinou
Za Ukrajinu

Za Evropské společenství

PŘÍLOHA 2
Upravená struktura podvýborů EU-Ukrajina

Podvýbor	**Oblasti působnosti (neúplný seznam)**[1]	**Příslušné články dohody o partnerství a spolupráci**	**Akční plán EPS (cíle)**
Podvýbor 1: Obchod a investice	Všechny otázky týkající se WTO a/nebo otázky, které jsou spojené převážně s obchodem a investicemi; zahrnuje také tyto oblasti: obchod se službami; technické překážky obchodu, investice, usazování, usnadnění obchodování, právo duševního vlastnictví a veřejné zakázky (spojené s obchodem); dohody o volném obchodu; antidumpingová a ochranná opatření; specifické otázky spojené s obchodem; zemědělství, rybolov, sanitární a fytosanitární otázky, příslušnou technickou pomoc.	10-23, 37-38, 39, 41-47, 49, 50, 55, příloha IV, 4, 30, 32-36, 54, 57, 22, 60	18, 2.3 (obchod, trh a reforma právních předpisů), 25, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 35, 41, 42
Podvýbor 2: Ekonomické a sociální otázky, finance a statistika	Makroekonomické otázky, sociální politika a politika zaměstnanosti, finanční trhy, statistika, strukturální reforma, daně, správa veřejných financí, včetně auditu a finanční kontroly, finanční služby, příslušná technická pomoc, obecné zásady poskytování technické pomoci.	24, 25, 52, 67, 69, 48, 71, 77	16, 19, 20, 21,22, 23, 34, 36, 37, 38, 43, 44

[1] Několik specifických otázek může spadat do působnosti více podvýborů. V takovém případě je povinností předsedy a sekretariátu, podle potřeby za pomoci Výboru pro spolupráci, zajistit praktickým způsobem, který by podporoval cíle této dohody, soudržné zacházení s danou problematikou v rámci orgánů dohody o partnerství a spolupráci.

Podvýbor 3: Politika podnikání, hospodářská soutěž, spolupráce v oblasti právních předpisů	Spolupráce v oblasti právních předpisů týkajících se průmyslového zboží (normy, technické předpisy, posuzování shody); dialog týkající se průmyslové politiky; malé a střední podniky, hospodářská soutěž, veřejné zakázky a právo duševního vlastnictví (právní hlediska); právo obchodních společností, prostor, ochrana spotřebitele, přehled spolupráce v oblasti právních předpisů a sbližování právních předpisů[2]. příslušná technická pomoc.	49, 51, 53, 55, 56, 65, 73, 75	16, 17, 19, 23, 24, 30, 32, 33, 34, 35, 39, 40, 41 42,45, 65
Podvýbor 4 : Energetika, doprava, jaderná bezpečnost a životní prostředí	Integrace trhů s energií, energetická infrastruktura, jaderná bezpečnost, účinné využívání energie, výroba energie, doprava, program Galileo, námořní bezpečnost. Oblast životního prostředí, strategie udržitelného rozvoje, příslušná technická pomoc.	23, 31, 39, 40, 61, 62, 63, 64	24, , 46-57,60-62
Podvýbor 5: Celní a přeshraniční spolupráce	Celní spolupráce, přeshraniční spolupráce (kromě oblastí působnosti podvýboru 6), příslušná technická pomoc.	39, 76, Protokol o celní spolupráci	15, 28-29,31 69,70
Podvýbor 6: Spravedlnost, svoboda a bezpečnost	Boj s organizovaným a mezinárodním zločinem, přeshraniční spolupráce v oblasti spravedlnosti, svobody a bezpečnosti, správa hranic, migrační politika, azylová politika, praní špinavých peněz, boj s drogami, předcházení nelegálním činnostem, reforma soudnictví, boj s korupcí, právní stát, řádná správa věcí veřejných, příslušná technická pomoc.	27, 68, 79	Příslušná hlediska bodu 2.1 zejména cílů 2, 3, 12 a 15; 2.4 (Akční plán SVV), 69
Podvýbor 7: Věda a technologie, výzkum a rozvoj, vzdělávání, kultura a veřejné zdraví. Informační společnost a média	Kosmický prostor, obecná hlediska satelitní navigace, vzdělávání, účast v 6. rámcovém programu, technologie informační společnosti/informační společnost (hlediska výzkumu), kultura, veřejné zdraví, liberalizace elektronické komunikace, rámec právních předpisů, služby on-line, mediální politika, příslušná technická pomoc.	58, 59, 65, 66, 74, 80	58-59, 63-68, 71

[2] Sbližováním právních předpisů by se měly zabývat všechny podvýbory ve svých specifických oblastech působnosti.